



DISCOVER GYPSY MUSIC

WITH ARC MUSIC





DISCOVER GYPSY MUSIC

WITH ARC MUSIC

Most Roma people speak the Romany language as well as the language of the country they live in. There is no tradition of writing in Romany, but a rich oral tradition. As many Rom worked as musicians or entertainers, they had a considerable impact on the music of the countries they lived in – their own particular musical style often combined with the folk music of a particular country, thus preserving the traditions over centuries. The so-called Gypsy repertoire can be described as a blend of Russian, Hungarian and Romanian influences but on the other hand the Roma have contributed their own style to many areas of music and influenced other artists in their music like Bizet, Brahms and Dvorák, to name but a few. There is also music and dance of pure gypsy origin, like the Flamenco in Spain.

This collection highlights a variety of Gypsy music from Hungary and Russia. Details of the albums from which these songs are taken follow below. These and more can be found at our website, arcmusic.co.uk



1. Kálmán Balogh: **Bulgar Cigany Horo** (*trad., arr. K Balogh*)
EUCD2172 Kálmán Balogh – Master of the Gypsy Cimbalom
ARC Music Productions Ltd.

Kálmán Balogh was born in Miskolc, north-eastern Hungary. He began to play the cimbalom (dulcimer) at the age of eleven. He then studied classical music in Budapest. Playing with the “Avas” folk-dance ensemble in Miskolc, he was introduced to authentic folk music. He stayed mainly with folk music but also gained success and recognition playing in jazz and ragtime bands. In 1980 he graduated as a teacher of the cimbalom from the Franz Liszt Academy of Music in Budapest.

2. Talisman: **Moonlight** (*Russian trad., arr. Talisman*)
EUCD2292 Russian Gypsy Soul – Fiery Gypsy Music at its Best – Talisman
Licensed from Talisman Promotion, Germany

Fiery, passionate and romantic gypsy music played on *violin, accordion* and *guitar* by the sensational Gypsy Trio Talisman. “...their musical ability shows not only in supernatural speed but also in perfect harmony, magical dynamic and perfect rhythmic...” – Augsburgischer Zeitung

3. András Farkas Jr. & Ensemble: **Concert Csárdás** (*Kálmán Suka*)
EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy
ARC Music Productions Ltd.

Fast and slow Csárdás, exuberant Gypsy dances, beautiful romances, cheerful tunes... with András Farkas and his Orchestra.

4. Méta: **Elvesztette az olán leány a kcskéjét**

(Duna-mente) (Nagy / Barbocz)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

In the 1970s young Hungarian musicians and dancers began to be interested more and more in the original culture of their country and in traditional folk music. Independently they began to collect folklore material, and folk music received a new artistic status. Méta is one of the best folk music groups in Hungary. Concerts with these musicians lead all over Hungary, played on traditional instruments, joined by Kálmán Balogh, one of the world's best cimbalom players.

5. András Farkas Jr. & Ensemble: **I Asked a Flower** (E.Szentizmay) / **Silk Scarf, Silk Apron, Silk Skirt** (G. Hubert) / **Mother, I Will Get Married Soon** (S. Járóka) / **Járóka Csárdás** (S. Járóka)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

See track 3 for information.

6. Talisman: **The Way to Buchara** (V. Kulitskii / O. Klimas)

EUCD2292 Russian Gypsy Soul – Fiery Gypsy Music at its Best – Talisman

Licensed from Talisman Promotion, Germany

See track 2 for information.

7. András Farkas Jr. & Ensemble: **Clarinet Solo** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

See track 3 for information.

8. András Farkas Jr. & Ensemble: **Jealousy Romance** (Sándor Járóka sen.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

See track 3 for information.

9. Talisman: **Waltz – Tango** (O. Klimas)

EUCD2292 Russian Gypsy Soul – Fiery Gypsy Music at its Best – Talisman

Licensed from Talisman Promotion, Germany

See track 2 for information.

10. András Farkas Jr. & Ensemble: **Hungarian “Verbunkos”** (trad.)

/ **Fresh Csárdás** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

See track 3 for information.

11. Méta: **Falu végen van egy ház** (Cimbalom-szóló) (trad., arr. Berán)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

See track 4 for information.

12. András Farkas Jr. & Ensemble: **Old Betyár, Shabby Betyár**

(E. Mursi) / **I had a Pigeon** (trad.) / **The Herd of Oxen Will Not Graze**

(trad.) / **The River Theiß is Flooding** (J. Dóczy) / **Fresh Csárdás** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

See track 3 for information.

13. András Farkas Jr. & Ensemble: **Du Tchaja, Gypsy Waltz** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

See track 3 for information.

14. Méta: **In Memoriam Soproni Tendi Pal** (trad., arr. Berán)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

See track 4 for information.

15. András Farkas Jr. & Ensemble: **The Old Gypsy, Cello Solo** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

See track 3 for information.

16. Méta: **Madocsa selyemcsárdás és verbunk** (trad., arr. Berán)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

See track 4 for information.



ENTDECKEN SIE GYPSY MUSIC MIT ARC MUSIC

Die meisten Roma sprechen die Sprache Romanes, sowie die Sprache des Landes, in dem sie leben. Romanes hat keine schriftliche Tradition aber eine reiche mündliche Überlieferung. Da viele Roma als Musiker und Entertainer arbeiteten, übten sie einen bedeutenden Einfluß auf die Musik der Länder aus, in denen sie sich niedergelassen hatten. Ihr eigener musikalischer Stil vermischte sich oft mit der traditionellen Musik des entsprechenden Landes – und so wurden sie zu Erhaltern der Traditionen durch die Jahrhunderte. Das sogenannte Gypsy-Repertoire kann man als eine Mischung russischer, ungarischer und rumänischer Einflüsse beschreiben. Andererseits haben die Roma ihren eigenen Stil beigetragen und andere Künstler in ihren Kompositionen beeinflusst, wie Bizet, Brahms und Dvorák, um nur einige zu nennen. Es gibt aber auch Musik und Tanz, der reine Gypsy-Ursprünge hat, wie z.B. der Flamenco in Spanien.

Diese Sammlung zeigt die Vielfalt von Gypsy-Musik aus Ungarn und Russland. Angaben zu den Alben, von denen die Songs stammen, finden Sie unten. Diese und mehr, können Sie auf unserer Website finden: arcmusic.co.uk



1. Kálmán Balogh: **Bulgar Cigany Horo** (*trad., arr. K Balogh*)
EUCD2172 Kálmán Balogh – Master of the Gypsy Cimbalom
ARC Music Productions Ltd.

Kálmán Balogh, einer der größten Meister des ungarischen Zigeuner-Cimbaloms spielt ungarische Zigeunermusik. Die Stücke sind entweder Cimbalom-Soli oder begleitet auf *Geige, Flöte, Klarinette, Viola, Baß* und *Darbouka*. Extra: zwei Bonus-Stücke von Live-Aufnahmen von einer seiner Konzerttourneen.

2. Talisman: **Moonlight** (*Russian trad., arr. Talisman*)
EUCD2292 Russian Gypsy Soul – Fiery Gypsy Music at its Best – Talisman
Licensed from Talisman Promotion, Germany

Feurige, leidenschaftliche und romantische Zigeunermusik, vorgetragen vom sensationellen Zigeuner-Trio Talisman auf *Geige, Akkordeon* und *Gitarre*. „...zeigt sich ihr Können nicht nur in hexengleicher Geschwindigkeit, sondern auch in nahtlosem Unisonospiel, zauberhafter Dynamik und exakter Rhythmik...“ – Augsburgischer Zeitung

3. András Farkas Jr. & Ensemble: **Concert Csárdás** (*Kálmán Suka*)
EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy
ARC Music Productions Ltd.

Schnelle und langsame Csárdás, ausgelassene Gypsy-Tänze, schöne Romanze, fröhliche Melodien... mit András Farkas und seinem Orchester.

4. Méta: **Elvesztette az olán leány a kcskéjét** (Duna-mente)

(Nagy/Barbocz)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

Gypsy-Musik aus ungarischen Dörfern mit *Gesang, Geige, Viola, Cello, Klarinette, Flöte* und *Kontrabaß*, begleitet von Kálmán Balogh, dem Meister des ungarischen Cimbalom.

5. András Farkas Jr. & Ensemble: **I Asked a Flower** (E. Szentizmay) / **Silk Scarf, Silk Apron, Silk Skirt** (G. Hubert) / **Mother, I Will Get Married Soon** (S. Járóka) / **Járóka Csárdás** (S. Járóka)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 3 für Information

6. Talisman: **The Way to Buchara** (V. Kulitskii/O. Klimas)

EUCD2292 Russian Gypsy Soul – Fiery Gypsy Music at its Best – Talisman
Licensed from Talisman Promotion, Germany

Siehe Nr. 2 für Information

7. András Farkas Jr. & Ensemble: **Clarinet Solo** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 3 für Information

8. András Farkas Jr. & Ensemble: **Jealousy Romance**

(Sándor Járóka sen.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 3 für Information

9. Talisman: **Waltz - Tango** (O. Klimas)

EUCD2292 Russian Gypsy Soul – Fiery Gypsy Music at its Best – Talisman
Licensed from Talisman Promotion, Germany

Siehe Nr. 2 für Information

10. András Farkas Jr. & Ensemble: **Hungarian “Verbunkos”** (trad.)

/ **Fresh Csárdás** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 3 für Information

11. Méta: **Falu végen van egy ház** (Cimbalom-szóló) (trad., arr. Berán)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 4 für Information

12. András Farkas Jr. & Ensemble: **Old Betyár, Shabby Betyár** (E. Mursi) / **I had a Pigeon** (trad.) / **The Herd of Oxen Will Not Graze** (trad.) / **The River Theiß is Flooding** (J. Dóczy) / **Fresh Csárdás** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 3 für Information

13. András Farkas Jr. & Ensemble: **Du Tchaja, Gypsy Waltz** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 3 für Information

14. Méta: **In Memoriam Soproni Tendl Pal** (trad., arr. Berán)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 4 für Information

15. András Farkas Jr. & Ensemble: **The Old Gypsy, Cello Solo** (trad.)

EUCD2185 World Travel: Hungary / Gypsy

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 3 für Information

16. Méta: **Madocsa selyemcsárdás és verbunk** (trad., arr. Berán)

EUCD2117 Méta – Gypsy Music from Hungary – 2CD

ARC Music Productions Ltd.

Siehe Nr. 4 für Information